

Barbora RULAKOVA

permis B | barbora.rulakova@gmail.com

Compétences

- organisation des événements culturels : gestion administrative, logistique **détermination, bonne communication**
- gestion de site Internet, communication (on line, off line, en français, anglais, tchèque) : **autonomie et autogestion, créativité**
- préparation et correction du matériel textuel et graphique, gestion du budget, administration : **responsable et rigoureuse**

Emploi

- Des Livres et Vous, Sarrant (32)** 2016
- animatrice culturelle
- Université technique Ostrava** 2015
- interprétation pendant la journée européenne à l'école primaire ; français/tchèque

Expériences professionnelles

- Estampadura, Toulouse** 2016
- chargée de communication
• mise en place de la stratégie médiatique en fonction du public ciblé
- Des Livres et Vous, Sarrant (32)** 2015, 2016
Estivales de l'illustration, éditions 2014, 2015 et 2016 :
- médiatrice culturelle
- Alliance française d'Ostrava** 2015
- **médiatrice culturelle** pour le festival *Journées de la Francophonie*
- Le Centre tchèque à Bruxelles** 2014-2015
- **médiatrice culturelle** : promotion de la culture tchèque en Belgique
- Lézard Noir - éditions, Poitiers** 2014
- travail graphique, traduction
- La Licorne, Poitiers** 2014
- élaboration d'un numéro, relecture, correction, mise en page, mise en ligne d'un numéro épuisé, vente à l'UFR

Projet personnel

Association **FRNQUE**

Membre fondateur et présidente de l'association mettant en œuvre :

- la mise en place du dialogue interculturel
- le soutien à la créativité littéraire dans tous ses domaines
- le soutien à l'apprentissage des langues

Projets réalisés en 2016 :

- Echange d'étudiant "Dessin gomme les frontières"
- Exposition "Ladislav Sutnar - Evropa, Kultura"

Formation

LIVRE ET MÉDIATION

Master à l'**Université de Poitiers**
2013 - 2016

LETTRES MODERNES

Erasmus à l'**Université Rennes II**
2013

PHILOLOGIE FRANÇAISE

Licence à l'**Université Masaryque**
2009 - 2013

Langues

français
tchèque
slovaque
anglais
italien - débutante

Technologie

In-Design
Photoshop - notion
Microsoft office
MailChimp
WordPress
Réseaux sociaux

Passions

Poésie surtout contemporaine pour sa liberté, simplicité d'expression et sa force surprenante

Randonnées ou les **Trekking** hors civilisation ou dans les pays dont la langue m'est inconnue

Escalade, en bloc, en voie, dehors ou dans une salle, comme manière de dépasser nos peurs

Couchsurfing comme host ou couchsurfer ce qui me permet de découvrir d'autres cultures

PLUS EN DÉTAIL

La Librairie Des Livres et Vous et L'Association LIRES à Sarrant (32)

Estivales de l'illustration, éditions 2014, 2015 et 2016 :

- accompagnement des artistes,
- collaboration avec les partenaires,
- préparation de la communication,
- gestion des réseaux sociaux et du site Internet,
- coordination des bénévoles,
- traduction des documents et interprétation pendant le festival,
- préparation du programme d'accompagnement : expositions, ateliers techniques, conférences, discussions, etc.

Librairie :

- gestion de la librairie,
- conseil à la clientèle,
- organisation des événements littéraires comme *Soirée avec la poésie tchèque* : débat sur la scène poétique tchèque contemporaine et lecture bilingue des poèmes choisis

Alliance française d'Ostrava

Festival Journées de la francophonie :

- mise en place de la programmation du festival : exposition, soirées thématiques, rencontres dans des écoles, projections des films, lectures publiques, débats, concours pour des étudiants,...
- communication
- accompagnement des invités
- interprétations/traduction (fr/tch et vice versa).

Le Centre tchèque à Bruxelles

Promotion de la culture tchèque en Belgique :

- organisation de la programmation prédéfinie,
- communication avec des partenaires,
- gestion du site Internet et Newsletter,
- traduction et rédaction des articles,
- accompagnement des invités,
- préparation du programme pour l'année suivante

En collaboration avec l'Ambassade tchèque, nous avons organisé :

- Conférence de Václava Havla au Parlement européen,
- stand de la RT à Liège à l'occasion du centenaire des consulats en Belgique,
- Concert de Noël au Sablon,...

Avec l'UE et le réseau EUNIC, nous avons pu réaliser :

- festival TRANSPoesie : 3 soirées / rencontres avec des poètes européens, exposition des poèmes à la galerie commerciale, dans le métro, aux arrêts de tram et de bus,
- projection des films documentaires DOCUMONDDAYS,
- rencontres littéraires à l'occasion de l'attribution du EU Prize for Literature,...

Le Léopard noir

Maison d'édition spécialisée en BD japonaise :

- modelage du texte,
- correction graphique,
- maquettage,
- préparation des matériaux pour le salon du livre à Bologne - traduction fr-tch

La Licorne

Revue linguistique et littéraire :

- élaboration d'un numéro,
- correction du texte,
- mise en page,
- mise en ligne des numéros épuisés